



# Que Está Sucediendo en Howard

## marzo 2016

www.howardelementary.org

### Orientación de Kínder-Dile a sus Vecinos y Amigos

Howard estará llevando a cabo una Orientación de Kínder para el grupo de kínder del 2016-17 el jueves 7 de abril a las 10:00am en la biblioteca. Si hay alguien que usted conoce que tiene un hijo de la edad de kínder (5 años para el 1 de Septiembre 2016) favor de acompañarnos para más información de nuestro programa de kínder y una gira de nuestro nuevo edificio. Cosas emocionantes están pasando en Howard y todo empieza en kínder.

### ¡Nomine a alguien para ser uno de los "Campeones de la Educación" hoy mismo!

¿Quién siempre marca la diferencia en el día escolar de su hijo/a? ¿Algún maestro que sabe inspirar a sus alumnos? ¿Una secretaria que anima a los de su alrededor? ¿Un voluntario dedicado? ¿Tal vez un administrador que demuestra ser un buen ejemplo? ¿Un conductor de autobús que toma el tiempo para escuchar? Ahora es el momento de reconocer sus contribuciones, a través de la Entrega Anual de los premios ACE (Campeones de la Educación). Para nominar a un miembro del personal de 4j o voluntario que demuestre excelencia en la educación por favor visite [www.theaceawards.org](http://www.theaceawards.org). Todos aquellos que sean nominados tendrán una elegante ceremonia en su honor en el mes de abril y una persona de cada categoría ganara un premio de \$1000 en efectivo a destinarse a un proyecto o programa en su escuela. Las nominaciones se pueden entregar hasta el 14 de marzo. Los premios ACE se realizan por medio de un esfuerzo conjunto de las cámaras de comercio de Eugene y Springfield, y los distritos escolares de Eugene, Betel, y Springfield. Se presentara el programa por medio del Oregon Community Credit Union y estará respaldado por varios miembros de la comunidad comercial local.

### El Éxito y La Asistencia a la Escuela Van Mano a Mano

Como ya saben, hay una conexión directa con la asistencia del estudiante y el éxito en la escuela. Llegar tarde, salir temprano y el estar ausente interrumpe la instrucción para el estudiante y para toda la clase. Estamos al tanto de que puede haber situaciones fuera de su control. Desafortunadamente, hay muchas ausencias que se pudieran haber evitado. Por favor entiendan que la ley de Oregon requiere que los estudiantes de 5-16 años estén en la escuela con la excepción de enfermedades u otras situaciones fuera de su control. Cartas sobre la asistencia se mandan a casa si un estudiante está ausente a una equivalencia de 4 días en un periodo de 4 ½ semanas. Por favor tome nota que esto aplica a las ausencias excusadas o no y cuando llegan tarde. Si un estudiante les aplica lo de arriba o tiene una historia de estar ausente estamos obligados a reportar nuestras preocupaciones a la Oficina de Ausencias Escolares del Condado de Lane. El involucrimiento de ellos está diseñado para asegurarse que todo los niños vaya a la escuela regularmente. Si tiene alguna pregunta de los procedimientos del Condado de Lane puede llamar a la escuela.

### Como Reducir las Llegadas Tardes a La Escuela

Algunos niños tienen dificultad para despertarse en las mañanas, esto hace llegar a la escuela a tiempo una batalla constante. Horarios irregulares, durmiéndose muy noche, tarea y actividades extracurriculares pueden contribuir a la dificultad de levantarse a tiempo, pero hay pasos que pueden tomar para ayudara a que las mañanas sean más fáciles. Si quiere reducir llegadas tardes en la escuela primaria, ayúdeles al tener un horario fijo para sus hijos durante la semana, que se vayan a dormir temprano y crear una rutina regular en las mañanas.

**Asegura que sus hijos se vayan a dormir temprano.** Obtener suficiente descanso es esencial para ayudar a los hijos a despertarse a tiempo sin una batalla larga y dolorosa. Decide cuando es una hora apropiada para que se vaya a dormir y ser estricta a la hora durante la semana; no haga excepciones para un programa de televisión especial o visita. Puede hacer excepciones para tarea muy difícil, papeles que tienen que escribir, o proyectos de largo plazo.

**Despierte a sus hijos por lo menos una hora antes de que tengan que irse, mas si se toman un baño largo, o son un poco lentos en las mañanas.** Nunca llegara a tiempo si no les provee suficiente tiempo para arreglarse y para salir de casa en las mañanas. Si su familia desayuna en las mañanas, calcula el tiempo que vaya a tomar para poder decidir a qué hora debería despertarse. Si realmente quiere que se salgan de la cama, ayuda que usted se despierte a la misma hora.

**Mantenga un horario regular durante la semana.** Es esencial que cuando usted levante a sus hijos a la misma hora y se vaya de la casa a la misma hora cada mañana durante la semana. Pueden cenar a una hora, tener suficiente tiempo para la tarea y programar un tiempo para la televisión, si lo permite. Manteniendo a sus hijos en un horario regular los ayudara a despertarse a tiempo programando sus cuerpos a seguir el ritmo.

**Planea tiempo extra para tráfico o la línea para dejarlos.** Si se va durante la hora de tráfico o tiene que esperar detrás de una multitud de padres, incluye este tiempo como parte de su rutina en la mañana y permite suficiente tiempo para ello.

**Prepares su ropa y mochila la noche antes.** Esto puede ahorrar mucho tiempo en la mañana, díganle a sus hijos que se preparen al escoger que es lo que quieren ponerse y al poner todos sus libros en su mochila en la noche. Utilice esta oportunidad para asegurarse de que terminaron su tarea y que no se hayan olvidado de otros papeles como algo para una excursión o un proyecto.

**Dales a sus hijos un reloj con alarma.** Aunque usted va a tener que despertarlos de cualquier forma, teniendo su propia señal les ayudara a empezar el proceso antes de que usted les tenga decir a regañadientes. Programa la alarma de sus hijos 15 minutos antes de la hora que vaya a entrar para despertarlos.

### Noche de Literatura

Acompáñenos el 17 de marzo para ayudarnos a celebrar la literatura. Tendremos pizza en la cafetería empezando a las 5:30. Después de que disfrute de su pizza puede ir a la clase de su hijo/a para una actividad de literatura divertida. Cada estudiante que viene puede llevarse un libro gratis a casa. También a esta hora estará abierta la feria de libros. Este será un evento muy divertido ara los estudiantes. ¡Esperamos verlos allí!

## ¡Ya Viene la Feria e Libros!

Estamos emocionados de anunciar que nuestra feria de libros de la primavera se acerca y el tema de este año es "Feelín Groovy." La feria se llevará a cabo durante el 14 de marzo hasta el 17 de marzo en la biblioteca. Estaremos abiertos el lunes y martes de la 1-6pm, miércoles de las 12-6pm, y jueves de la 1-7:30pm.

Estaremos ofreciendo libros como *Pete the Cat and His Magic Sunglasses*, *Pete the Cat - Scuba Cat*, *Secret Hero Society: Study Hall of Justice*, *Diary of a Wimpy Kid: Old School*, *Plants vs. Zombies: Bully for You*, *My Big Fat Zombie Goldfish: Fins of Fury*, *The Hero Two Doors Down*, *Frog on a Log*, *Last Stop on Market Street*, *Whatever After: Beauty Queen*, *Princess in Disguise*, *Ranger in Time: Long Road to Freedom*, y muchos más.

Otra vez este año estaremos rifando las canastas para niños como también para los adultos. ¡El mejor premio será un Kindel Fire! También tendremos otra vez el juego de paletas, el juego de adivinanza, y nuevo este año es el "Girar para Ganar"

Estamos buscando voluntarios para contribuir al éxito de este evento. Estaremos ofreciendo incentivos para los que puedan ayudar. Para más información favor de contactar a Terri Brazell al [terribrazell@yahoo.com](mailto:terribrazell@yahoo.com).

## Noticias de PTO

15 de marzo a las 6pm, junta de PTO en la biblioteca, cuidado de niños gratis en el gimnasio.

¡La noche de McTeacher fue de gran éxito! Estamos muy agradecidos por todos los que pudieron apoyar este evento. Muchas gracias a todas las familias que pudieron venir y a todo el personal por su duro trabajo, su apoyo, y por anunciar el evento. La energía esa noche fue increíble. Disfrutamos tanto de poder ver a la Familia de Howard trabajar, comer, y divertirse juntos. En realidad fue una noche especial. Disfrutamos trabajar con McDonald's, fueren amables, e increíblemente generosos. ¡Dijeron que esta fue la más exitosa noche de McTeacher en el local de todas las demás que han hecho! ¡Yay Howard! ¡Pueden ir al Facebook de PTO para ver las fotos del evento!

**¡Gracias a McDonald's por no solo donar el 30% de las ganancias durante el evento de recaudar fondos, pero por también incrementar la donación a \$1,000!!**

El PTO está empezando a organizar el carnaval al fin del año. Este es nuestro evento más grande del año. Nos encanta escuchar ideas nuevas en cuanto a juegos y actividades. ¡Favor de contactarnos mediante Facebook o por correo electrónico al [howardelementarypto@gmail.com](mailto:howardelementarypto@gmail.com) o puede venir a nuestra junta de Marzo para ser parte del evento!

## Próximos Eventos

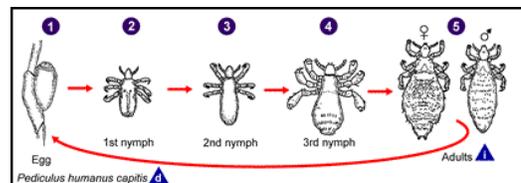
3/1 – Empieza Inscripción Abierta  
3/2 – Miércoles Alocado- Día del Color Favorito  
3/14 – 3/17 – Feria de Libros  
3/15 – Junta de PTO, 6:00 pm  
3/17 – Noche de Literatura, 5:30 – 7:30 pm  
3/18 – No Habrá Escuela, Día de Desarrollo Profesional  
3/21 – 3/25 – Vacaciones de Primavera  
3/28 – No Habrá Escuela, Día de Desarrollo Profesional  
3/29 – Regresan a Clase  
4/6 – Miércoles Alocado – Día de Gorra/Pelo Loco  
4/7 – Orientación de Kinder, 10:00 am  
4/19 – Junta de PTO, 6:00 pm  
4/20 – PTO Caminata de Tecnología  
4/28 – Junta de la Consejería del Sitio, 2:30 pm  
5/6 – No Habrá Escuela-Día de Planificación

## Información en cuanto a Piojos

Por favor revise la cabeza de su hijo/a para piojos más frecuentemente, hemos tenido algunos niños con piojos recientemente.

Revise el cabello hasta el cuero cabelludo para mirar si hay liendras o piojos vivos en cada uno de los miembros de la casa. Utilice buena iluminación y ponga atención especial en el área de las orejas y la parte atrás cercana al cuello. Encuentra ilustraciones en la computadora, en el sitio <http://identify.us.com> Si tiene alguna duda, o encuentra liendras "nits", favor de consultar a su proveedor de salud, la clínica de la escuela, o a la enfermera de la escuela. Busque huevos, amarillentos, de forma de lágrimas, muy pequeños, pegados firmemente a un rayo de cabello. Puede ver el diagrama que se encuentra abajo del sitio de CDC [www.dpd.cdc.gov](http://www.dpd.cdc.gov). Las liendras o "nits" son muy pequeños, de menor tamaño que la cabeza de un alfiler.

Sugerencias de Tratamiento para Controlar los Piojos del cabello están disponibles en la oficina de su escuela



## Noticias de OBOB

Los Human Bookworms estarán representando a Howard en la competencia regional de OBOB.

Fecha: 12 de marzo a las 9:00

Lugar: Secundaria de North Eugene

¡Queremos dar reconocimiento a los 8 equipos que participaron este año! Vi mucho trabajo en equipo y muchas actitudes positivas y animadoras este año. Recibimos complementos de los voluntarios de afuera durante toda la temporada de OBOB de cómo estaban haciendo muy bien nuestros estudiantes al participar en el programa. Cada uno de nuestros estudiantes debería estar orgulloso del trabajo que hicieron

Muchas gracias a Priscilla Ing, Alison Conner y Stacy Harris por dar de su tiempo para ayudar a nuestra escuela en el programa de OBOB.

Para los que les gustaría empezar temprano con la lectura del próximo año aquí esta una lista parcial de los libros.

2017 Lista Parcial de Libros de grados 3-5

*Because of Mr. Terupt* by Rob Buyea  
*Escaping the Giant Wave* by Peg Kehret  
*Harry Potter and the Sorcerer's Stone* by J.K. Rowling  
*Hook's Revenge* by Heidi Schultz  
*Knucklehead* by Jon Scieszka  
*Joshua Dread* by Lee Bacon  
*Rescue on the Oregon Trail* by Kate Messner  
*A Sicker of Magic* by Natalie Lloyd